

РОССИЯ  
ООО «ЭЛИНОКС»



**ЗОНТ ВЫТЯЖНОЙ ВСТРАИВАЕМЫЙ  
ЗВВ- -6/4М  
(ДЛЯ КОНВЕКЦИОННОЙ ПЕЧИ)**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**СОДЕРЖАНИЕ**

ВВЕДЕНИЕ .....	3
1. НАЗНАЧЕНИЕ .....	3
2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	4
3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	5
4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ.....	5
5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ .....	5
6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ .....	6
7. ПОРЯДОК РАБОТЫ.....	9
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	9
9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.....	10
10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ .....	10
11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ.....	11
12. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ.....	11
13. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ .....	11
14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ.....	11
15. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ .....	14
16. УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ .....	14
17. УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА В ПЕРИОД ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	16

## ВВЕДЕНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Настоящее руководство по эксплуатации должно быть обязательно прочитано перед пуском изделия «Зонт вытяжной встраиваемый ЗВВ-6-6/4М», «Зонт вытяжной встраиваемый ЗВВ-10-6/4М» (далее – зонт или изделие) в работу пользователем, ремонтниками и другими лицами, которые отвечают за транспортирование, установку, пуск в эксплуатацию, обслуживание и поддержание в рабочем состоянии.

Руководство должно находиться в доступном для пользователя месте и храниться весь срок службы изделия.

Настоящее руководство включает в себя паспортные данные.

Изделие соответствует требованиям технических регламентов Таможенного Союза:

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-РУ.РА02.В.69156/22 от 25.03.2022 г. по 24.03.2027 г. требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» и ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

На предприятии действует сертифицированная система менеджмента качества в соответствии требованиям ISO 9001:2015. Регистрационный номер сертификата 21110093 QM15, действителен по 15.12.2025 г.

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Зонт вытяжной встраиваемый (для конвекционной печи) используется для очистки воздуха от аэрозолей жира, масла, водяного пара и устанавливается в системе вытяжной вентиляции на объектах общественного питания.

Зонт ЗВВ-6-6/4М устанавливают на конвекционные печи КЭП-6П-01 (далее - печи) (Изготовитель: АО «Чувашторгтехника», г. Чебоксары).

Зонт ЗВВ-10-6/4М устанавливают на конвекционные печи КЭП-10П-01 (далее - печи) (Изготовитель: АО «Чувашторгтехника», г. Чебоксары).

Изделие не предназначено для непрерывного производства: режим работы – двухсменный (не более 16...18 часов в сутки). Зонт изготовлен в климатическом исполнении УХЛ 4 ГОСТ 15150.

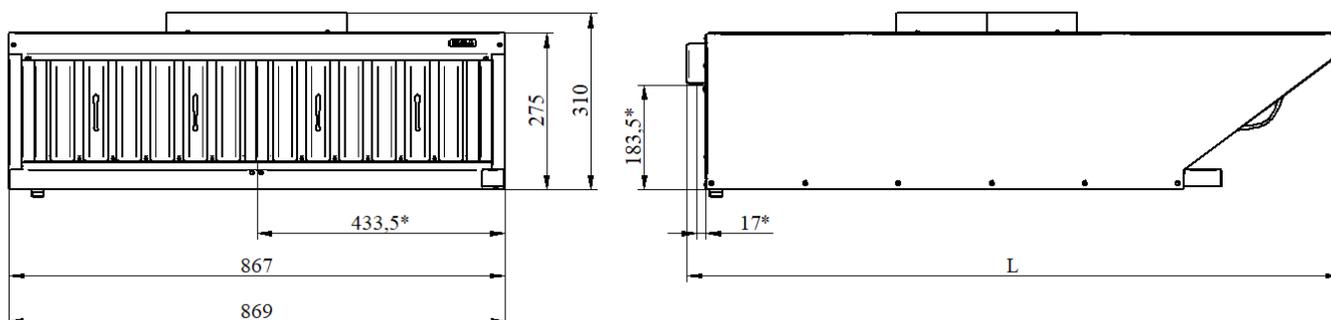


Рис. 1 - Общий вид зонта, где \* - подвод электропитания



Рис. 2 - Общий вид зонта.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Наименование параметра	Величина параметра	
	ЗВВ-6-6/4М	ЗВВ-10-6/4М
1 Номинальное напряжение, В	230	
2 Частота тока, Гц	50	
3 Установленный номинальный ток, А (мощность, Вт), не более:		
- электродвигателя вентилятора	0,85 (120)	
- суммарный	0,85 (120)	
4 Тип фильтра	лабиринтный	
5 Количество фильтров, шт.	2	
6 Эффективность очистки воздуха от аэрозоля, прошедшего через фильтры, %, не менее	60	
7 Количество вентиляторов, шт.	1	
8 Воздухопроизводительность при отсутствии сопротивления, куб.м/ч	1400	
9 Скорость движения воздуха в рабочей зоне зонта, м/с, не более	0,4	
10 Максимальное давление при нулевом расходе воздуха, Па	80	
11 Габаритные размеры, мм		
- длина (общая длина)	867 (869)	867 (869)
- ширина (L)	1093,5	1142,5
- высота (общая высота)	275 (310)	275 (310)
12 Масса, кг, не более	30	31
13 Корректированный по А уровень звуковой мощности, дБА, не более	60	
14 Срок службы, лет	10	

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

Наименование	Количество, шт.	
	ЗВВ-6-6/4М	ЗВВ-10-6/4М
1 Зонт ЗВВ	1	
2 Фильтр решетка	2	
3 Прокладка	7	9
4 Шайба 5 ГОСТ 11371-78 (нерж.)	7	9
5 Ввод кабельный герметичный КГВ-11	1	
6 Шнур питания ПВС-ВП 3х0,75 кв.мм С13	1	
7 Колодка 45.7373.9006	1	
8 Упаковка	1	
9 Руководство по эксплуатации	1	
10 Пакет из полиэтиленовой пленки	1	

### 4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Зонт состоит из трех основных частей: корпуса, съемных фильтров, осевого вентилятора. Фильтры легко вынимаются и их необходимо периодически очищать. В корпусе зонта имеется герметичная ванна, куда стекает масло, жир и вода с фильтров. Ванна имеет сливную трубку с резьбой G1/2", к которой необходимо присоединить шаровой кран для слива жидкости.

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использование зонта с перекрытой сливной трубкой при работающей конвекционной печи.

Разогретый воздух, насыщенный парами масла, жира и воды, всасывается осевым вентилятором в зонт, проходит сквозь лабиринтный фильтр и удаляется из помещения очищенным. При ударе о стенки фильтра пары масла, жира и воды конденсируются из-за температурного перепада на фильтре и стекают в ванну.

Включение зонта происходит при нажатии кнопки «Старт» на панели управления конвекционной печи (КЭП-6П-01, КЭП-10П-01).

### 5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

К обслуживанию зонта допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации электрического оборудования и ознакомившиеся с настоящим руководством по эксплуатации.

**ВНИМАНИЕ!** Зонт не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

При работе с изделием соблюдайте следующие правила безопасности:

- перед санитарной обработкой обесточьте зонт, отключив автоматический выключатель в стационарной проводке сети питания печи, на которую установлен зонт;
- при обнаружении неисправности, немедленно обесточьте зонт, выключив автоматический выключатель в стационарной проводке сети питания печи, на которую установлен зонт, и вызовите электромеханика;
- зонт включайте только после устранения всех неисправностей;

***КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:***

- включать зонт без заземления;
- работать с поврежденным шнуром питания;
- производить чистку и устранять неисправности на работающем зонте;
- использовать зонт не по назначению;
- использовать зонт с другими конвекционными печами;
- использовать зонт самостоятельно (без печи);
- использовать для очистки зонта водяную струю;
- использовать зонт в пожаро- и взрывоопасных зонах.

***ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!*** *Доступные части могут нагреваться при использовании приборов для приготовления пищи.*

***ВНИМАНИЕ!*** *При нарушении целостности оболочки шнура питания, во избежание получения удара электрическим током, требуется замена шнура питания. Замену шнура питания может производить только завод-изготовитель, представитель завода-изготовителя или уполномоченное заводом-изготовителем лицо.*

## **6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ**

Распаковка, установка и испытание зонта должны производиться специалистами по монтажу и ремонту оборудования для предприятий общественного питания и торговли.

После проверки состояния упаковки, распаковать зонт, произвести внешний осмотр и проверить комплектность в соответствии с Таблица 2.

Установку зонта проводить в следующем порядке:

- снять заднюю нижнюю стенку печи, предварительно открутив винты;
- на щите монтажном печи снять заглушку (снизу изделия) и в отверстие установить гермовод из комплекта зонта;

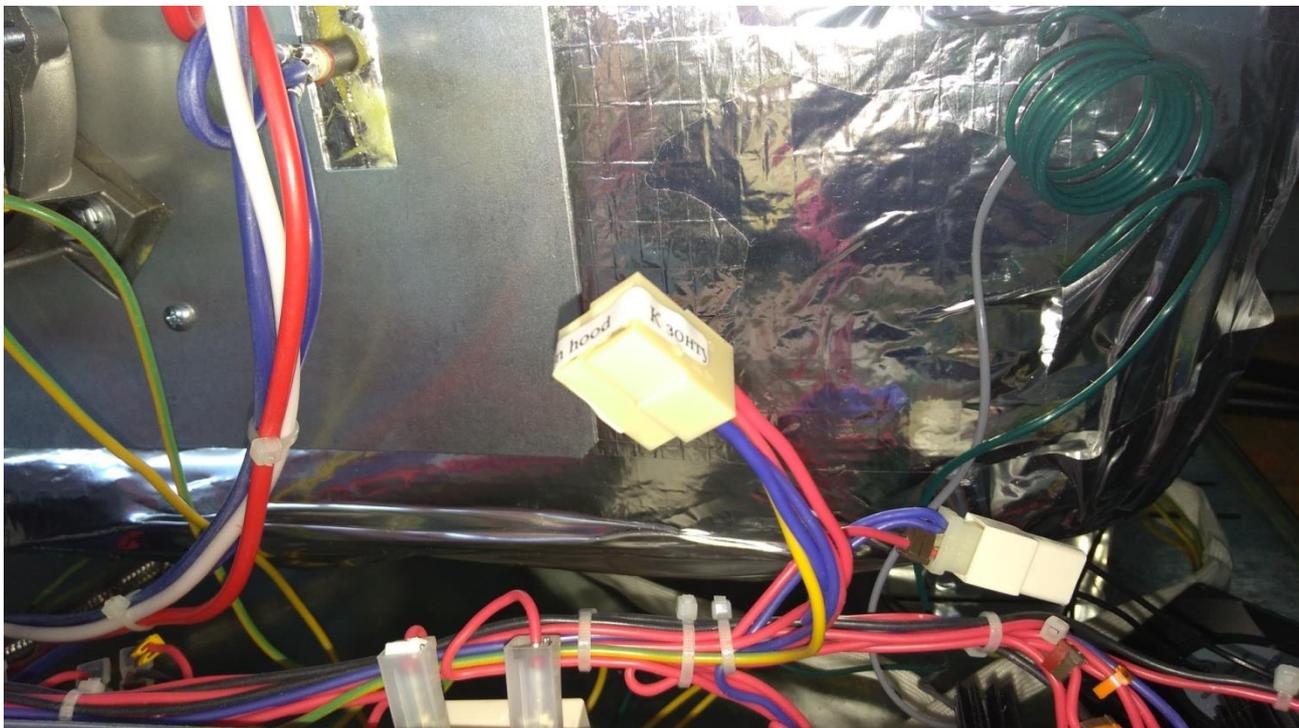


Рис. 3 - Место подключения шнура питания зонта к колодке 45 7373 9005 печи.

- пропустить через гермовод шнур питания из комплекта зонта;
- коричневый (красный), синий и желто-зеленый провода шнура питания зонта с наконечниками (ШЗ) установить в колодку 45.7373.9006 из комплекта, при этом соблюдая цветовое соответствие проводов шнура питания в колодке 45.7373.9006 проводам колодки 45.7373.9005 печи (Рис. 3) (желто-зеленый провод шнура питания должен соединяться с желто-зеленым проводом печи, синий провод шнура питания с синим проводом печи и т.д.);
- убедиться, что провода шнура питания жестко зафиксировались в колодке 45.7373.9006 и не выпадают из неё;
- снять наклейку с колодки 45.7373.9005 печи;
- колодку 45.7373.9006 вставить в колодку 45.7373.9005;
- закрепить шнур питания кабельными стяжками к имеющемуся жгуту проводов печи;
- затянуть гайку гермовода так, чтобы шнур питания был жестко зафиксирован;
- установить заднюю стенку печи на место;

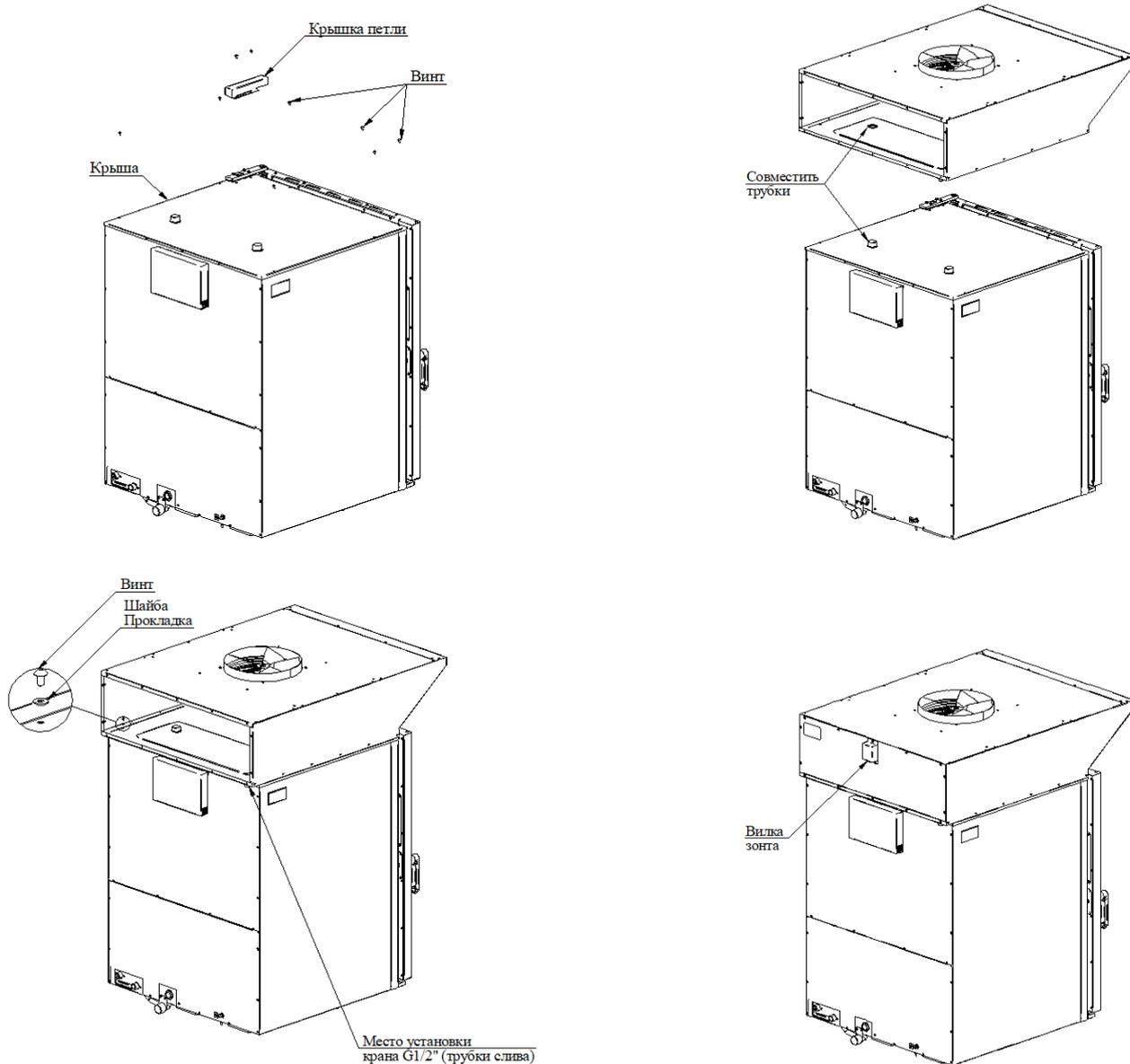


Рис. 4 - Установка зонта на печь.

- открутить винты крепления крышки петли, крыши печи. Снять крышку петли;
- установить зонт на печь (предварительно сняв заднюю стенку зонта): необходимо совместить трубки выходящие из печи с отверстиями в ванной зонта и продеть зонт в них используя прокладки (Рис. 4);
- зафиксировать зонт винтами (снятые с крыши печи) продев на каждый винт Шайбу и прокладку из комплекта для уплотнения соединения (поставить на прежнее место стенку заднюю зонта);

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Отказ в установке винтов или крепежного устройства в соответствии с данными инструкциями может привести к поражению электрическим током.

- подсоединить шланг или кран для слива к зонту (в комплект не входят);

**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использование зонта с перекрытой сливной трубкой при работающей конвекционной печи.

- установить фильтр решетки в зонт;

- подключить розетку С13 шнура питания к вилке AS-01 зонта. Подключение зонта к печи должно быть выполнено согласно действующей нормативно-технической документации. Электроподключение производится только уполномоченной специализированной службой в соответствии со схемой электрической принципиальной.

Монтаж и подключение должны быть произведены так, чтобы установленный и подключенный зонт предупреждал доступ к токопроводящим частям без применения инструментов.

Номинальное поперечное сечение шнура питания не должно быть меньше значений, указанных Таблица 3.

Таблица 3

Изделие	Обозначение шнура (марка, число и номинальное сечение жил)
ЗВВ-6-6/4М, ЗВВ-10-6/4М	ПВС-ВП 3х0,75

Сдача в эксплуатацию смонтированного зонта оформляется по установленной форме.

Патрубок (вытяжное отверстие) зонта должен быть присоединен к воздуховоду (дымоходу).

**ВНИМАНИЕ!** Загрязненный воздух не должен выпускаться через дымоход, который используют для отвода продуктов сгорания газа и других видов топлива.

**ВНИМАНИЕ!** Диаметр отводящей трубы и дымохода должны быть не менее 270 мм.

## 7. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Работу проводить в следующем порядке:

- проверить целостность и надежность заземления;
- проверить работу вытяжного вентилятора при включении нагревателей печи;
- проверить тягу вытяжного вентилятора листом бумаги;
- по окончании работы обесточьте зонт, отключив автоматический выключатель в стационарной проводке сети питания печи.

После установки зонта наполнить ванну зонта раствором моющего средства, разрешенным к применению ФС Роспотребнадзора. Толщина слоя раствора должна быть не более 5 мм.

## 8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III-V разрядов, имеющий квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей.

В процессе эксплуатации зонта необходимо выполнить следующие виды работ в системе технического обслуживания и ремонта:

ТО - регламентированное техническое обслуживание - комплекс профилактических мероприятий, осуществляемых с целью обеспечения работоспособности или исправности зонта;

ТР - текущий ремонт - ремонт, осуществляемый в процессе эксплуатации, для обеспечения или восстановления работоспособности зонта и состоящий в замене и (или) восстановлении ее отдельных частей и их регулировании.

Периодичность технического обслуживания и ремонтов:

- техническое обслуживание (ТО) проводится 1 раз в месяц;
- текущий ремонт (ТР) – при необходимости.

**ВНИМАНИЕ!** ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ИЛИ РЕМОНТУ ОТКЛЮЧИТЕ ЗОНТ ОТ СЕТИ, ОТКЛЮЧИВ АВТОМАТИЧЕСКИЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ В СТАЦИОНАРНОЙ ПРОВОДКЕ СЕТИ ПИТАНИЯ КОНВЕКЦИОННОЙ ПЕЧИ, НА КОТОРУЮ УСТАНОВЛЕН ЗОНТ.

При техническом обслуживании зонта проделайте следующие работы:

- выявление неисправностей зонта путем опроса обслуживающего персонала;
- проверка целостности шнура питания;
- проверка целостности вилки и розетки;
- проверка целостности цепи заземления.

При ТР проводятся все работы, предусмотренные при ТО и ремонт или замена отдельных частей.

После окончания ТО и ТР необходимо внести запись в Таблица 5.

Еженедельно необходимо проверять наполнение ванны и при необходимости сливать накопившуюся жидкость через сливное отверстие. Промыть лабиринты фильтров и ванну моющими и дезинфицирующими средствами. В ванну залить новую порцию моющего средства.

**ВНИМАНИЕ!** Если чистку не производить в соответствии с указаниями настоящего Руководства, то появляется риск возникновения пожара.

## 9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 4

Наименование неисправности	Вероятная причина	Способ устранения
Не вращается вентилятор	Отсутствует напряжение в сети Сгорела обмотка вентилятора Оборвался шнур питания	Подать напряжение Заменить вентилятор Заменить шнур питания
Завихрение воздуха в зонте	Диаметр отводящей трубы имеет диаметр меньше 270 мм	Увеличить диаметр отводящей трубы

Все неисправности, вызывающие отказы, должны устраняться только специалистами.

## 10. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Зонт вытяжной встраиваемый ЗВВ-\_\_\_-6/4М, заводской номер \_\_\_\_\_, изготовленный на ООО «ЭЛИНОКС», соответствует ТУ 27.51.15-012-01439034-2002 и признан годным для эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия

## 11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Зонт вытяжной встраиваемый ЗВВ-\_\_\_-6/4М подвергнут на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации \_\_\_\_\_

Консервацию произвел \_\_\_\_\_

(подпись)

## 12. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

Зонт вытяжной встраиваемый ЗВВ-\_\_\_-6/4М упакован на ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки \_\_\_\_\_

Упаковку произвел \_\_\_\_\_

(подпись)

## 13. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации «Оборудования» – 1 (один) год со дня ввода в эксплуатацию, при условии проведения пуско-наладочных работ Авторизованным сервисным центром, имеющий соответствующий сертификат или другим предприятием по согласованию с предприятием-изготовителем, наличия оформленного Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте предприятия-изготовителя [https://abat.ru/servis\\_materials/](https://abat.ru/servis_materials/)), но не более 2 (двух) лет с момента выпуска (производства) «Оборудования». Гарантия действительна при наличии следующих документов:

- 1) Документа, подтверждающего дату и факт приобретения;
- 2) Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте предприятия-изготовителя [https://abat.ru/servis\\_materials/](https://abat.ru/servis_materials/)).
- 3) Акта рекламации обслуживающей сервисной компании (образец в Приложении Б или на сайте предприятия-изготовителя [https://abat.ru/servis\\_materials/](https://abat.ru/servis_materials/)).
- 4) Актов технического обслуживания (образец в Приложении В или на сайте предприятия-изготовителя [https://abat.ru/servis\\_materials/](https://abat.ru/servis_materials/))

Гарантийные обязательства предоставляются только Авторизованными сервисными центрами, имеющими соответствующий сертификат или сервисными центрами Продавца или другими организациями, уполномоченными предприятием-изготовителем.

**В течение гарантийного срока** предприятие-изготовитель или организация, уполномоченная предприятием-изготовителем, производит безвозмездное устранение выявленных дефектов, так же ремонт или замену вышедших из строя составных частей «Оборудования», произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

**Гарантийные обязательства не распространяются:**

- на периодическое техническое и другое сервисное обслуживание изделий
- на транспортировку, монтаж, установку, ввод в эксплуатацию, очистку, регулировку, настройку, проверку параметров, смазку и т.п.;
- на неисправности любых источников освещения, на элементы питания, предохранители, стеклопакеты, наклейки, регулировочные ножки, ручки и другие быстроизнашивающиеся детали изделия, которые подвержены естественному неизбежному износу в процессе эксплуатации;
- по истечению срока гарантийной эксплуатации.

**Гарантийные обязательства не предоставляются, если причиной неисправности изделия являются:**

- механические повреждения любых деталей изделия (скол, трещина, вмятина, царапина и т.п.);
- воздействие химически агрессивных веществ, чрезмерно высоких или низких температур, чрезмерно высокой влажности и запыленности;
- любое вмешательство в работу изделия, в том числе установка, монтаж, подключение и попытка выполнения ремонта, лицами неуполномоченными предприятием-изготовителем;
- несоблюдения правил хранения, транспортировки, монтажа, установки и эксплуатации изделий, указанных в Руководстве по эксплуатации, в том числе использования изделий не по назначению;
- воздействие внешних сил по не зависящим от производителя причинам (стихийные бедствия, пожар, попадание в рабочие агрегаты и приборы посторонних предметов, жидкостей, животных или насекомых). Производитель оставляет за собой право вносить в конструкцию или технологию изготовления необходимые изменения, которые при этом не влекут за собой обязательств по изменению или улучшению ранее выпущенных изделий.

Данные гарантийные обязательства не ограничивают определённые законом права Покупателей. По всем вопросам, связанным с техническим обслуживанием и приобретением запасных частей просьба обращаться в уполномоченные организации (к Поставщикам или Продавцам), а также в Авторизованные сервисные центры.

**Претензии предприятием-изготовителем не принимаются:**

- при отсутствии правильно заполненного Акта ввода в эксплуатацию (образец в Приложении А или на сайте предприятия-изготовителя [https://abat.ru/servis\\_materials/](https://abat.ru/servis_materials/))
- при отсутствии правильно заполненного Акта рекламации обслуживающей сервисной компании (образец в Приложении Б или на сайте предприятия-изготовителя [https://abat.ru/servis\\_materials/](https://abat.ru/servis_materials/))
  - в случае нарушения условий хранения, транспортирования, монтажа и эксплуатации «Оборудования»;
  - при нарушении сроков технического обслуживания «Оборудования», установленных руководством по эксплуатации (РЭ);
- при отсутствии правильно заполненных Актов технического обслуживания

(образец в Приложении В или на сайте предприятия-изготовителя  
[https://abat.ru/servis\\_materials/](https://abat.ru/servis_materials/))

Время нахождения «Оборудования» в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель может производить ремонт на территориях Авторизованного сервисного центра, сервисного центра Продавца или другой организации, уполномоченной предприятием-изготовителем.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены предприятию-изготовителю «Оборудования» для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Возврат рекламационных изделий или комплектующих должен производиться в индивидуальной упаковке, обеспечивающей сохранность на всем протяжении транспортировки. В случае нарушения данного требования и возникновения повреждений, связанных с транспортировкой, накладная без цены, выписанная на это комплектующее отписанная изначально по акту рекламации, будет переоформлена на обычную накладную с ценой.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с приложенным актом рекламации (образец в Приложении В или на сайте предприятия-изготовителя [https://abat.ru/servis\\_materials/](https://abat.ru/servis_materials/)).

В случае возникновения вопросов, касающихся исполнения обязательств по гарантийному ремонту, Вы можете обратиться за информационной поддержкой в единую сервисную службу компании по телефону 8-800-222-20-64 (время работы будни с 8.00 до 18.00).

#### **14. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ**

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 07.02.1992 г., Гражданским кодексом Российской Федерации (часть первая от 30.11.1994 г. № 51-ФЗ, часть вторая от 26.01.1996 г. № 14-ФЗ, часть третья от 26.11.2001 г. №146-ФЗ, часть четвертая от 18.12.2006 г. № 230-ФЗ), а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998 г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации».

Рекламации направлять по адресу завода-изготовителя ООО «ЭЛИНОКС»:

Чувашская Республика, г. Чебоксары, Базовый проезд, 17  
Тел./факс: +7 (8352) 56-06-26  
+7 (8352) 56-06-85

Технические вопросы по работе, обслуживанию и сервису оборудования Abat Вы можете задать, обратившись в техническую поддержку завода по горячей линии ООО «ЭЛИНОКС»:

+7 (8352) 28-63-60

+7 (987) 739-81-08

e-mail: service-elinox@abat.ru

По всем остальным вопросам обращайтесь в отдел маркетинга:

+7 (8352) 56-06-85

e-mail: market@abat.ru

С актуальным списком дилеров по продаже и сервисному обслуживанию оборудования торговой марки Abat вы можете ознакомиться на нашем официальном сайте в соответствующих разделах.

[www.abat.ru](http://www.abat.ru)

## 15. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке изделия на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части изделия по материалам, из которых оно изготовлено.

**ВНИМАНИЕ!** Конструкция зонта постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

## 16. УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ

Хранение изделия должно осуществляться в транспортной таре предприятия изготовителя по группе условий хранения 1 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже плюс 5°C. Срок хранения не более 12 месяцев.

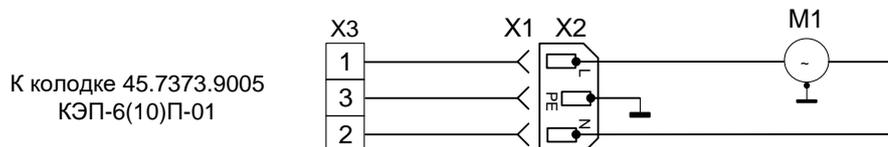
При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014.

Упакованное изделие следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозок на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка изделия из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

**ВНИМАНИЕ!** Допускается складирование упакованных изделий по высоте не более чем в два яруса для хранения.



Поз. обозн.	Наименование	Кол.	Примечание
М1	Электродвигатель YZ34-45	1	U=230 В с штатным проводом
Х1	Провод ПВС-ВП 3x0,75 мм <sup>2</sup> С13	1	L=2000 мм
Х2	Вилка AS-01	1	I <sub>н</sub> =16 А
Х3	Колодка 45.7373.9006	1	

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

Рис. 5 - Схема электрическая принципиальная ЗВВ-6-6/4М и ЗВВ-10-6/4М

**17. УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА В ПЕРИОД  
ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Таблица 5

Дата	Вид технического обслуживания	Краткое содержание выполненных работ	Наименование предприятия, выполнившего техническое обслуживание	Должность, фамилия и подпись	
				выполнившего работу	проверившего работу

## ПРИЛОЖЕНИЕ А

ООО «ЭЛИНОКС»  
428020, Чувашская Республика, г. Чебоксары,  
Базовый проезд, 17

ТАЛОН № 1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

**ЗВВ-\_\_\_-6/4М**                      Заводской № \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(месяц, год выпуска)

\_\_\_\_\_  
[дата продажи (поставки) изделия продавцом (поставщиком)]

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(дата ввода изделия в эксплуатацию)

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(подпись)

Выполнены работы \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Исполнитель

Владелец

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_  
(наименование предприятия, выполнившего ремонт)

\_\_\_\_\_  
и его адрес)

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
должность и подпись руководителя предприятия, выполнившего ремонт)

Корешок талона № 1

На гарантийный ремонт **ЗВВ-\_\_\_-6/4М** заводской № \_\_\_\_\_ Изъят «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Выполнены работы: \_\_\_\_\_

Исполнитель \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
(подпись)  
(Линия отреза)

М.П. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ф.И.О

\_\_\_\_\_  
(Линия отреза)





**ПРИЛОЖЕНИЕ Б****1. АКТ ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ**

<i>№</i>	<i>Дата составления акта ввода</i>	<i>Местонахождение изделия</i>

**2. Исполнитель**

<i>Название организации</i>		
<i>Контакты сотрудника, проводившего ввод в эксплуатацию</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность</i>
<i>Документ, подтверждающий полномочия на проведение работ</i>	<i>№ сертификата или удостоверения на право ввода в эксплуатацию</i>	<i>Дата срока действия сертификата или удостоверения</i>

**3. Заказчик**

<i>Название организации</i>		
<i>Контакты ответственного сотрудника Заказчика</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность</i>

**4. Представителем Исполнителя произведена пуско-наладка и ввод в эксплуатацию следующего изделия:**

<i>Наименование изделия с кодом (указано на шильдике)</i>	<i>Серийный № изделия</i>	<i>Рекомендации, замечания или выявленные неисправности</i>

**5. Перечисленные работы выполнены представителем Исполнителя в полном объеме. Представитель заказчика не имеет претензий к сроку и качеству выполненных работ, с учетом «Рекомендаций, замечаний или выявленных неисправностей», отраженных в настоящем акте.**

**6. Подписи**

<i>Исполнитель:</i>		<i>Заказчик:</i>	
_____	_____ <i>м.п.</i>	_____	_____ <i>м.п.</i>
<i>подпись</i>	<i>расшифровка подписи</i>	<i>подпись</i>	<i>расшифровка подписи</i>



**ПРИЛОЖЕНИЕ В**

<b>1. АКТ-РЕКЛАМАЦИИ</b>		<i>Дата составления акта рекламации</i>	<i>Дата выхода из строя изделия</i>	<i>Дата пуска в эксплуатацию</i>
<i>№</i>				

**2. Поставщик (продавец) изделия**

<i>Наименование организации продавца</i>	
--	--

**3. Документы, подтверждающие покупку**

<i>Вид документа (УПД, накладная)</i>	<i>номер</i>	<i>дата</i>

**4. Информация о конечном потребителе**

<i>Наименование конечного потребителя/ ИНН</i>	
<i>ФИО конечного потребителя (представителя конечного потребителя)</i>	
<i>Сот. телефон конечного потребителя (представителя конечного потребителя)</i>	

**5. Информация об изделии**

<i>Наименование изделия с кодом как в накладной или счёте</i>	
<i>Завод-изготовитель (как указано в шильдике)</i>	
<i>Продавец как в УПД (заполняется только дилерами по экспорту)</i>	
<i>Серийный номер изделия</i>	
<i>Дата выпуска</i>	
<i>Местонахождения изделия</i>	

**6. Информация о неисправности**

<i>Описание неисправности</i>	
<i>Предполагаемый дефект</i>	
<i>Заключение комиссии</i>	

**7. Подписи членов Комиссии**

<i>Должность</i>	<i>ФИО мастера (обязательно)</i>	<i>Сот. телефон мастера (обязательно)</i>	<i>Подпись (обязательно)</i>
			<i>М.П.</i>



**ПРИЛОЖЕНИЕ Г**

<b>1. АКТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ</b>		
<i>№</i>	<i>Дата составления акта ТО</i>	<i>Местонахождение изделия</i>

<b>2. Исполнитель</b>		
<i>Название организации</i>		
<i>Контакты сотрудника, проводившего ТО</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность</i>
<i>Документ, подтверждающий полномочия на проведение работ</i>	<i>№ сертификата или удостоверения на проведение работ</i>	<i>Дата срока действия сертификата или удостоверения на проведение работ</i>

<b>3. Заказчик</b>		
<i>Название организации</i>		
<i>Контакты ответственного сотрудника Заказчика</i>	<i>ФИО</i>	<i>Должность</i>

<b>4. Представителем Исполнителя произведены работы по техническому обслуживанию следующих изделий:</b>		
<i>Наименование изделия с кодом (указано на шильдике)</i>	<i>Серийный № изделия</i>	<i>Вид ТО (ТО-1, ТО-2 и т.д.)</i>

**5. Перечисленные работы выполнены представителем Исполнителя в полном объеме. Представитель заказчика не имеет претензий к сроку и качеству выполненных работ.**

<b>6. Подписи</b>			
<i>Исполнитель:</i>		<i>Заказчик:</i>	
_____	_____ <i>м.п.</i>	_____	_____ <i>м.п.</i>
<i>подпись</i>	<i>расшифровка подписи</i>	<i>подпись</i>	<i>расшифровка подписи</i>





**ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ  
ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 лист 2**

**К ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ ЕАЭС № RU Д-RU.PA02.B.69156/22**

раздел 4, подраздел 7.2 ГОСТ 30805.14.2-2013 (CISPR 14-2:2001)	«Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний»
раздел 6 ГОСТ EN 62233-2013	«Методы измерений электромагнитных полей, создаваемых бытовыми и аналогичными электрическими приборами, в части их воздействия на человека»
раздел 3 ГОСТ 12.2.092-94	«Система стандартов безопасности труда. Оборудование электромеханическое и электронагревательное для предприятий общественного питания. Общие технические требования по безопасности и методы испытаний»

(подпись)



М.П.

Турков Федор Прохорович

(Ф.И.О. заявителя)



**ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ  
ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 лист 1**

**К ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ ЕАЭС № RU Д-RU.PA02.B.69156/22**

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе  
обеспечивается соблюдение требований технических регламентов

Обозначение стандарта	Наименование стандарта
ГОСТ IEC 60335-1-2015	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»
ГОСТ IEC 60335-2-31-2014	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 2-31. Частные требования к воздухоочистителям и другим устройствам для удаления кухонных испарений»
ГОСТ IEC 60335-2-42-2013	«Безопасность бытовых и аналогичных электрических приборов. Часть 2-42. Частные требования к электрическим шкафам с принудительной циркуляцией воздуха, пароварочным аппаратам и пароварочно-конвективным шкафам для предприятий общественного питания»
ГОСТ МЭК 60335-1-2008	«Бытовые и аналогичные электрические приборы. Безопасность. Часть 1. Общие требования»
раздел 5, раздел 7 ГОСТ 30804.3.2-2013 (IEC 61000-3-2:2009)	«Совместимость технических средств электромагнитная. Эмиссия гармонических составляющих тока техническими средствами с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе). Нормы и методы испытаний»
раздел 5 ГОСТ 30804.3.3-2013 (IEC 61000-3-3:2008)	«Совместимость технических средств электромагнитная. Ограничение изменений напряжения, колебаний напряжения и фликера в низковольтных системах электроснабжения общего назначения. Технические средства с потребляемым током не более 16 А (в одной фазе), подключаемые к электрической сети при несоблюдении определенных условий подключения. Нормы и методы испытаний»
раздел 4 ГОСТ 30805.14.1-2013 (CISPR 14-1:2005)	«Совместимость технических средств электромагнитная. Бытовые приборы, электрические инструменты и аналогичные устройства. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений»



## ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ



**Заявитель** ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭЛИНОКС"

ОГРН: 1072130009874

Место нахождения: 428020, РОССИЯ, ЧУВАШИЯ ЧУВАШСКАЯ РЕСПУБЛИКА -,  
ГОРОД, Чебоксары, ПРОЕЗД БАЗОВЫЙ, 17,

Адрес места осуществления деятельности: 428020, РОССИЯ, ЧУВАШИЯ ЧУВАШСКАЯ РЕСПУБЛИКА  
-, г. Чебоксары, проезд Базовый, д.17

Телефон: +78352289944, адрес электронной почты: doz@elinox.ru

**в лице** генерального директора Туркова Фёдора Прохоровича

**заявляет, что** Зонты вентиляционные электрические для предприятий общественного питания: Зонты вентиляционные электрические: ЗВВ-600, ЗВВ-700, ЗВВ-800, ЗВВ-900, ЗВВ-750, ЗВВ-1500, ЗВВ-6-6/4М, ЗВВ-10-6/4М, ЗВВ-10-6/4П, ЗВВ-6-6/4П, ЗВВ-6-6/4П-01, ЗВВ-10-6/4П-01, ЗВВ-600П, ЗВВ-700П, ЗВВ700П, ЗВВ-750П, ЗВВ-800П, ЗВВ-СУ-П, ЗВВ-1500П.

**Изготовитель:** ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ЭЛИНОКС", Место нахождения: 428020, РОССИЯ, ЧУВАШИЯ ЧУВАШСКАЯ РЕСПУБЛИКА -, ГОРОД ЧЕБОКСАРЫ, ПРОЕЗД БАЗОВЫЙ, 17,

Документ, в соответствии с которым изготовлена продукция: ТУ 27.51.15-012-01439034-2002 «Зонты вентиляционные электрические типа ЗВЭ, ЗПВ и ЗВВ. Технические условия».

Коды ТН ВЭД ЕАЭС: 8414 60 000 8, 8414 80 800 0

Серийный выпуск,

**соответствует требованиям**

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

**Декларация о соответствии принята на основании**

Протоколов испытаний №S2-030-21 от 07.07.2021, №S2-031-21 от 07.07.2021, №S2-149-21 от 08.12.2021 Испытательного центра Автономной некоммерческой организации "Центр Испытаний и Сертификации "Союз" (аттестат аккредитации №RA.RU.21ME46), №12198ИЛНВО выдан 17.08.2021, №16693ИЛНВО выдан 29.12.2021 испытательной лабораторией "Испытательный центр Общества с ограниченной ответственностью "ПРОММАШ ТЕСТ"" (аттестат аккредитации №RA.RU.21BC05); технических условий ТУ 27.51.15-012-01439034-2002», обоснование безопасности ЗВЭ 000.00 ОБ, Руководств по эксплуатации на изделия, Перечня стандартов.

Схема декларирования Зд.

### Дополнительная информация

Стандарты, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технических регламентов (см. Приложение №1 на двух листах).

Условия хранения по группе 4 по ГОСТ 15150-69. Срок хранения - 12 месяцев. Срок службы – 10 лет.

**Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 24.03.2027 включительно**

  
(подпись)



Турков Фёдор Прохорович  
(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-РУ. РА02.В.69156/22

Дата регистрации декларации о соответствии: 25.03.2022

05.03.2025